



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
16 August 2017
Russian
Original: English

Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

Краткий отчет о 9-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в пятницу, 23 июня 2017 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н Корома (заместитель Председателя). (Сьерра-Леоне)

Содержание

- Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах (*продолжение*)
- Вопрос об Американском Самоа
- Вопрос о Питкэрне
- Вопрос об острове Святой Елены
- Вопрос об островах Теркс и Кайкос
- Вопрос о Виргинских островах Соединенных Штатов
- Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов самоуправляющихся территорий
- Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций
- Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам
- Вопрос о направлении выездных миссий в территории (*продолжение*)
- Доклад о работе Карибского регионального семинара
- Организация работы
- Заккрытие сессии

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Они должны направляться в кратчайшие возможные сроки на имя начальника Секции управления документооборотом (dms@un.org).

Отчеты с внесенными в них поправками будут изданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org/>).



В отсутствие г-на Рамиреса Карреньо (Боливарианская Республика Венесуэла) место Председателя занимает заместитель Председателя г-н Коррома (Сьерра-Леоне).

Заседание открывается в 15 ч. 20 м.

Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах (продолжение) (A/AC.109/2017/6; A/AC.109/2017/L.26)

1. **Г-н Арриола Рамирес** (наблюдатель от Парагвая), выступая от имени государств — членов Южноамериканского общего рынка (МЕРКОСУР) и ассоциированных государств, говорит, что в совместном коммюнике, принятом в 2015 году Советом Общего рынка и встречей на высшем уровне глав государств МЕРКОСУР, президенты подтвердили положения «Заявления о Мальвинских островах», принятого в Потреро-де-лос-Фунес в 1996 году, и вновь заявили о своей поддержке законных прав Аргентины в этом споре о суверенитете. Принятие односторонних мер несовместимо с решениями Организации Объединенных Наций, а скорейший поиск решения спора между Аргентиной и Соединенным Королевством по вопросу о суверенитете над Мальвинскими островами, островами Южная Георгия и Южными Сандвичевыми островами и прилегающими к ним морскими районами согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций и заявлениям Организации американских государств, Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна, Союза южноамериканских наций, МЕРКОСУР и других региональных и многосторонних форумов послужит интересам региона.

2. Президенты приветствовали также принятое временно исполняющим обязанности Председателя решение обратиться к Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций с просьбой активизировать усилия в рамках миссии добрых услуг, которая была доверена ему Генеральной Ассамблеей, и оказать содействие возобновлению переговоров, направленных на поиск скорейшего мирного урегулирования этого спора, а также представить доклад о проделанной в этом отношении работе.

3. В 2015 году главы государств — членов МЕРКОСУР и ассоциированных государств приняли также специальное заявление по вопросу о разведке месторождений углеводородов на континентальном шельфе Аргентины в непосредственной близости от Мальвинских островов (A/70/628, приложение), где они напомнили о сохраняющем свою актуальность мандате, определенном в резолюции 31/49 Генеральной Ассамблеи, в которой обеим

сторонам в споре по вопросу о суверенитете над Мальвинскими островами, островами Южная Георгия и Южными Сандвичевыми островами и прилегающими к ним морскими районами предлагается воздерживаться от принятия решений, которые повлекли бы за собой односторонние изменения в положении, поскольку такие решения препятствуют достижению окончательного урегулирования спора по вопросу о суверенитете, к которому неоднократно призывало международное сообщество.

4. Выступая в качестве наблюдателя от Парагвая, он говорит, что правительство Аргентины и правительство Соединенного Королевства должны как можно скорее возобновить переговоры с целью урегулировать спор по вопросу о суверенитете над Мальвинскими островами, островами Южная Георгия и Южными Сандвичевыми островами и прилегающими к ним морскими районами и найти, таким образом, мирное решение этого длительного конфликта. Его делегация воздает должное правительству Аргентины за его готовность продолжать изучение всех возможных путей мирного урегулирования спора и за конструктивное отношение к жителям Мальвинских островов.

5. **Г-жа Санчес** (наблюдатель от Гондураса) говорит, что ее страна продолжает поддерживать суверенные права Аргентины на Мальвинские острова, острова Южная Георгия и Южные Сандвичевы острова, а также прилегающие к ним морские районы в рамках различных многосторонних организаций, механизмов и форумов, в которых участвует Гондурас.

6. В январе 2017 года на пятой встрече на высшем уровне Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна, состоявшейся в Пунта-Кане, Доминиканская Республика, главы государств и правительств подчеркнули готовность аргентинского правительства вступить в диалог с целью достижения окончательного решения этого спора и вновь подтвердили свое обязательство продолжать работать в рамках международного права для обеспечения того, чтобы страны Латинской Америки и Карибского бассейна стали регионом, свободным от колониализма. В совместном заявлении Совета министров иностранных дел Системы центральноамериканской интеграции и министра иностранных дел и по делам религий Аргентины от 27 марта 2015 года страны Центральной Америки вновь заявили о твердой поддержке законных прав Аргентинской Республики в споре по вопросу о суверенитете над Мальвинскими островами, островами Южная Георгия и Южными Сандвичевыми ост-

ровами и прилегающими к ним морскими районами.

7. **Г-жа Хакес Уакуха** (наблюдатель от Мексики) говорит, что Организация Объединенных Наций призвана играть ключевую роль в текущих процессах деколонизации, особенно в контексте третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма.

8. Права Аргентины в споре о суверенитете над Мальвинскими островами и прилегающими к ним морскими районами являются обоснованными с юридической и исторической точки зрения. Диалог между Аргентиной и Соединенным Королевством должен оставаться открытым, и этим странам следует возобновить переговоры с целью достижения справедливого, мирного, окончательного и взаимоприемлемого урегулирования спора в рамках законности, в духе взаимного уважения и в соответствии с положениями международного права.

9. Стороны должны воздерживаться от принятия односторонних мер или решений, которые противоречили бы соответствующим резолюциям и повлекли бы за собой односторонние изменения, способные затронуть их права в споре, который остается нерешенным. В связи с этим делегация Мексики вновь заявляет о своей поддержке соответствующих резолюций и деклараций, принятых Организацией Объединенных Наций, Иbero-американской встречей глав государств и правительств, Сообществом государств Латинской Америки и Карибского бассейна и Организацией американских государств, которые только что единогласно приняли заявление по вопросу о Мальвинских островах.

10. **Г-жа Каррион** (наблюдатель от Уругвая) говорит, что вопрос о Мальвинских островах имеет особое значение для ее страны и региона в целом. Уругвай вновь заявляет о том, что полностью поддерживает законные права Аргентины на суверенитет над Мальвинскими островами, островами Южная Георгия и Южными Сандвичевыми островами и прилегающими к ним морскими районами, исходя из исторических, юридических и географических оснований. Соединенное Королевство продолжило предпринимать односторонние действия по разведке и разработке возобновляемых и невозобновляемых ресурсов, несмотря на призывы международного сообщества воздерживаться от принятия решений, которые повлекли бы за собой односторонние изменения в обстановке, поскольку такие решения ни в коей мере не способствуют окончательному урегулированию этого территориального спора. В то же время Аргентина имеет право подавать

судебные иски в отношении несанкционированной разведки и добычи углеводородов в спорном районе в соответствии с положениями международного права и соответствующих резолюций.

11. С тех пор как была принята резолюция 2065 (XX), Генеральная Ассамблея и Комитет неоднократно заявляли о том, что положить конец этому особому и специфическому колониальному положению Мальвинских островов можно путем достижения в ходе переговоров мирного соглашения по спору о суверенитете между правительствами Аргентины и Соединенного Королевства. Поэтому крайне важно, чтобы правительства обеих стран возобновили переговоры в целях достижения скорейшего, мирного, справедливого и окончательного урегулирования спора о суверенитете над Мальвинскими островами, островами Южная Георгия и Южными Сандвичевыми островами и прилегающими к ним морскими районами согласно соответствующим резолюциям и заявлениям, принятым Организацией Объединенных Наций и Организацией американских государств.

12. **Г-н Мендоса-Гарсия** (наблюдатель от Коста-Рики) говорит, что Комитету следует продолжать поиск надлежащих путей осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и положений других соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в том числе резолюции 1541 (XV), а также претворять в жизнь меры, принятые в рамках третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма.

13. Коста-Рика поддерживает законные права Аргентины на суверенитет над Мальвинскими островами, островами Южная Георгия и Южными Сандвичевыми островами и прилегающими морскими районами и признает справедливость ее притязаний, подкрепленных различными резолюциями Генеральной Ассамблеи. Коста-Рика заявляла о своей поддержке в рамках различных региональных и международных форумов и организаций и настоятельно призывает стороны как можно скорее приступить к переговорам, чтобы достичь мирного и окончательного решения этого затянувшегося спора. Кроме того, Коста-Рика приветствует опубликованное Аргентиной и Соединенным Королевством в сентябре 2016 года совместное коммюнике, в котором эти страны согласовали меры по устранению всех препятствий, ограничивающих экономический рост и устойчивое развитие Мальвинских островов.

14. Еще одним важным событием стала разработка при поддержке Международного комитета Крас-

ного Креста Гуманитарного проекта, целью которого является идентификация останков неопознанных аргентинских солдат, захороненных на кладбище в Дарвине. Правительство Аргентины обратилось с соответствующей просьбой в 2012 году, и теперь работа наконец начнется. Двусторонние отношения между двумя странами улучшились; вместе с тем необходимо предпринять дальнейшие шаги в направлении урегулирования спора и обеспечения мирного и долгосрочного решения. Коста-Рика привержена делу поиска эффективных, долгосрочных и мирных способов урегулирования споров в мире, характеризующимся новыми вызовами, а также делу ликвидации колониализма во всех его формах и проявлениях.

Вопрос об Американском Самоа (A/AC.109/2017/1; A/AC.109/2017/L.25)

15. **Председатель** обращает внимание участников заседания на рабочий документ, подготовленный Секретариатом по вопросу об Американском Самоа (A/AC.109/2017/1).

Проект резолюции A/AC.109/2017/L.25: Вопрос об Американском Самоа

16. *Проект резолюции A/AC.109/2017/L.25 принимается.*

Вопрос о Питкэрне (A/AC.109/2017/12; A/AC.109/2017/L.20)

17. **Председатель** обращает внимание участников заседания на рабочий документ, подготовленный Секретариатом по вопросу о Питкэрне (A/AC.109/2017/12).

Проект резолюции A/AC.109/2017/L.20: Вопрос о Питкэрне

18. *Проект резолюции A/AC.109/2017/L.20 принимается.*

Вопрос об острове Святой Елены (A/AC.109/2017/13; A/AC.109/2017/L.21)

19. **Председатель** обращает внимание участников заседания на рабочий документ, подготовленный Секретариатом по вопросу об острове Святой Елены (A/AC.109/2017/13).

Проект резолюции A/AC.109/2017/L.21: Вопрос об острове Святой Елены

20. *Проект резолюции A/AC.109/2017/L.21 принимается.*

Вопрос об островах Теркс и Кайкос (A/AC.109/2017/15; A/AC.109/2017/L.22)

21. **Председатель** обращает внимание участников заседания на рабочий документ, подготовленный Секретариатом по вопросу об островах Теркс и Кайкос (A/AC.109/2017/15).

Проект резолюции A/AC.109/2017/L.22: Вопрос об островах Теркс и Кайкос

22. *Проект резолюции A/AC.109/2017/L.22 принимается.*

Вопрос о Виргинских островах Соединенных Штатов (A/AC.109/2017/16; A/AC.109/2017/L.23)

23. **Председатель** обращает внимание участников заседания на рабочий документ, подготовленный Секретариатом по вопросу о Виргинских островах Соединенных Штатов (A/AC.109/2017/16).

Проект резолюции A/AC.109/2017/L.23: Вопрос о Виргинских островах Соединенных Штатов

24. *Проект резолюции A/AC.109/2017/L.23 принимается.*

Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов самоуправляющихся территорий (A/AC.109/2017/L.8)

Проект резолюции A/AC.109/2017/L.8: Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов самоуправляющихся территорий

25. *Проект резолюции A/AC.109/2017/L.8 принимается.*

Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций (A/71/69; A/AC.109/2017/L.9/Rev.1; E/2017/59)

26. **Председатель** обращает внимание участников заседания на документы A/71/69 и E/2017/59, содержащие доклад Генерального секретаря и доклад Экономического и Социального Совета, соответственно.

Проект резолюции A/AC.109/2017/L.9/Rev.1: Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций

27. **Г-н Алексаев** (Российская Федерация) говорит, что правительство его страны всегда выступало за самоопределение и независимость самоуправляющихся территорий. Вместе с тем рассмотрение Экономическим и Социальным Советом этого носящего исключительно политический характер вопроса отвлекает Совет от выполнения его основной задачи, которая состоит в координации действий в экономической и социальной сферах. В связи с этим Российская Федерация традиционно воздерживается от голосования по данному проекту резолюции.

28. *Проект резолюции A/AC.109/2017/L.9/Rev.1 принимается.*

Заседание прерывается в 16 ч. 05 м. и возобновляется в 22 ч. 10 м.

Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (A/AC.109/2017/L.10/Rev.1)

Проект резолюции A/AC.109/2017/L.10/Rev.1: Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

29. *Проект резолюции A/AC.109/2017/L.10/Rev.1 принимается.*

Вопрос о направлении выездных миссий в территории (продолжение) (A/AC.109/2017/L.6)

Проект резолюции A/AC.109/2017/L.6: Вопрос о направлении выездных и специальных миссий в территории

30. **Г-жа Эллиотт** (Секретарь Комитета) говорит, что слово «готовность» в седьмом пункте преамбулы было заменено на формулировку «твердую готовность» и что восьмой пункт преамбулы был исключен. Пункт 2 был отредактирован следующим образом: «просит Председателя Специального комитета в сотрудничестве с членами Бюро своевременно выработать для рассмотрения и принятия Специальным комитетом план проведения выездных миссий в каждую конкретную самоуправляющуюся территорию». В заключение к пункту 2 была добавлена следующая сноска: «Между правительством Аргентины и правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ир-

ландии существует спор по вопросу о суверенитете над Фолклендскими (Мальвинскими) островами; существует также спор между правительствами Испании и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии по вопросу о суверенитете над Гибралтаром».

31. *Проект резолюции A/AC.109/2017/L.6 с внесенными в него устными поправками принимается.*

Доклад Карибского регионального семинара (A/AC.109/2017/CRP.1/Rev.1; A/AC.109/2017/CRP.2)

32. **Председатель** обращает внимание участников заседания на документ зала заседаний A/AC.109/2017/CRP.1/Rev.1, содержащий проект выводов и рекомендаций Карибского регионального семинара, который состоялся в Кингстауне, Сент-Винсент и Гренадины, 16–18 мая 2017 года.

33. **Г-жа Эллиотт** (Секретарь Комитета) говорит, что начало пункта 29(с) было отредактировано следующим образом: «напомнили о мандате Специального комитета в отношении самоопределения народа Западной Сахары и вновь подтвердили все резолюции Генеральной Ассамблеи, а также поддержали все резолюции Совета Безопасности по вопросу о Западной Сахаре и приверженность Генерального секретаря и его Личного посланника».

34. *Документ зала заседаний A/AC.109/2017/CRP.1/Rev.1, содержащий проект выводов и рекомендаций Карибского регионального семинара, принимается с внесенными в него устными поправками.*

35. **Председатель** обращает внимание участников заседания на процедурный доклад Карибского регионального семинара, содержащийся в документе A/AC.109/2017/CRP.2.

36. **Г-жа Эллиотт** (Секретарь Комитета) говорит, что в доклад был включен новый пункт под номером 12, который гласит: «С заявлением по порядку ведения заседания выступил представитель Индонезии». Кроме того, был включен новый пункт под номером 13, заменивший пункты 12 и 19, который гласит: «В рамках Семинара состоялось пять заседаний». Наконец, в пункт 14 (бывший пункт 20) была добавлена следующая фраза: «который в нынешнем незавершенном виде был препровожден Специальному комитету для принятия окончательного решения на его июньской сессии».

37. *Процедурный доклад о работе Карибского регионального семинара, содержащийся в документе A/AC.109/2017/CRP.2, принимается с внесенными в него устными поправками.*

Организация работы

38. **Председатель** предлагает Комитету поручить Докладчику подготовить доклад Специального комитета для семьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи. В соответствии со сложившейся практикой Комитету следует уполномочить Докладчика представить доклад непосредственно Ассамблее.

39. *Решение принимается.*

Закрытие сессии

40. **Председатель** после традиционного выражения благодарности членам Комитета и сотрудникам Секретариата объявляет сессию закрытой.

Заседание закрывается в 10 ч. 30 м.